



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

Ball, C. R.

Salix

in Moldenke, H. N. - The flora of extra-tropical
South America.

Lilloa 5: 357-359. 1940

march 1, 1940

SALIX HUMBOLDTIANA WILLDENOW

South American

According to Schneider Bot. Gaz. 65:5-9, 1918), the principal literature and synonymy of this willow are as follows:

S. Humboldtiana Willd., Sp. Pl. 4:657, 1805; Kunth in Humb. and Bonpl. Nov. Gen. Pl. 2:18, pls. 99, 100, 1817; Syn. Pl. Aquin. 1:364, 1822; Gay, Hist. Cile ^h Bot. 5:384, 1849; Leybold in Martius, Fl. Bras. 4(1):227, pl. 71, 1855; ^h Philippi, Cat. Pl. Vasc. Chile, 267, 1881; Hieron., Fl. Diaph. Fl. Argent., 271, 1882; Macloskie in Princeton Univ. Exped. Patagonia 8(1): Bot 325 (Fl. Pat.) 1903-06. Andersson, Kon. Sven. Vet.-Akad. Handl. 6:16, 1867 (Monog. Sal.);

S. chilensis Molina (Saggio Storia Nat. Chile, 169, 1782) as understood by Morong and Britton in Ann. N.Y. Acad. Sci. 7:231 (Rhum. Pl. Morong Paraguay), 1892. Schneider thinks that Molina's plant was not a species of Salix.

S. magellanica Poir. in Lam. Encycl. Suppl. 5:66, 1817.

S. falcata HBK. Nov. Gen. & Sp. Pl. 2:23, 1817 (non Pursh); Andersson, loc. cit. p. 17 (as quasi species).

Salix Humboldtiana belongs to the Section Nigrae Loudon, containing also S. nigra Marshall and S. Gooddingii Ball of temperate North America. This Section is not represented in the Old World. It belongs, however, to the Group Pleomandrae von Seemen, tree willows with many stamens which occur chiefly in the warm temperate and subtropical lowlands of both hemispheres, from the Philippine Islands to the Americas. Of the dozen or more species of this Group in North America, S. Humboldtiana is the only one to penetrate Central and South America. It occurs from northern Mexico down both sides of the Cordilleran axis to southern South America. Its distribution as a native species is not well understood. In the West Indies and in many parts of Central and South America,

it obviously has been extensively planted. Photographs of cultivated plants commonly show tall and slender trees with narrow tops, somewhat like Lombardy poplars in habit, and thus resembling the related S. nigra and S. Gooddingii when growing in thickets.

Our species is characterized by linear leaves, finely serrulate, acuminate, and green on both surfaces. A variety Martiana (Leybold) Andersson (in DC. Prod. 16(2):199, 1868) occurs in the upper Amazon Valley. It is distinguished by larger capsules, sometimes pubescent when young, and with pubescent pedicels.

Following is a list of the specimens collected in ~~Exant~~ Argentina, but it is not known which, if any, were native plants and which were cultivated:

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
JOSEPH R. SWAN

VICE-PRESIDENTS
HENRY DEF. BALDWIN
JOHN L. MERRILL

TREASURER
ARTHUR M. ANDERSON

DIRECTOR
WILLIAM J. ROBBINS

February 3, 1940

Dr. Carleton R. Ball,
Extension Service,
United States Department of Agriculture,
Washington, D. C.

Dear Dr. Ball:

Recently I have been assigned the terrific task of identifying and reporting on the large extra-tropical South American herbarium assembled by Mr. Krukoff, consisting chiefly of collections by Cabrera, Parodi, Schulz, Job, Alboff, Carette, Venturi, Schlechter, Castellanos, Descole, Werdermann, etc.

It is my plan to enlist the cooperation of specialists in various groups and ask them to contribute the determinations and notes on their particular groups. A series of annual reports will then be issued by me, arranged by families, with the name of the contributor given under each family. The contributors will be able to include in their notes just as much as they see fit to put in besides the collector's name and number, date and place of collection, and any other data appearing on the label -- they may include notes on synonymy, distribution, other citations, and comments of any sort which they feel would be relevant. It is expected that they will publish all new species, varieties, or combinations in my series of reports, rather than elsewhere, and will furnish the Latin and English diagnoses where needed. They may order from me any number of reprints of their portion of the report at a nominal cost.

In my preliminary sorting of the 5000 sheets in this collection, I have found eleven specimens of *Salix*, chiefly from Argentina, all in fine condition. Probably I shall find more later on. Would you be willing to determine these specimens for me and contribute to my report on this group? If so, I shall send you the specimens at once on loan -- they are all unicates -- at our expense, and you would be expected, of course, to return them to me "collect". There is no rush about the job, so that you need not feel at all hurried if you consent to cooperate with me in this work.

Are there any other groups that you would be willing to undertake for me, or can you suggest anyone else at your institution who might take any groups for me? I have already written to Dr. Maxon, Dr. Blake, Swallen, Morton, Leonard, McVaugh, and Killip.

Hoping to hear from you favorably at your convenience, and with all kindest regards and best wishes, I beg to remain,

Very sincerely yours,

Harold N. Moldenke
Harold N. Moldenke,
Associate Curator

February 22, 1940

Mr. Harold N. Moldenke,
N.Y. Botanical Garden, Bronx Park,
Fordham Br. P.O., New York, N.Y.

Dear Mr. Moldenke:

In reply to your letter of Feb'y. 3, acknowledged by my Secretary on February 7, I will be most glad to determine the South American willows at any time you can send them.

Many thanks for the specific statements of what is wanted and how. I will follow directions. Only one species, *S. Humboldtiana*, represented by two or more varieties, is known from South America. *S. chilensis* is a synonym.

When the material is sent, please indicate if possible, if the labels do not state, whether the plant was native or introduced at each point where collected. I find it difficult to ascertain actual distribution there because of frequent introduction to cultivation outside its natural range.

Cordially Yours,

Carleton R. Ball
Executive Secretary

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
JOSEPH R. SWAN

VICE-PRESIDENTS
HENRY DEB. BALDWIN
JOHN L. MERRILL

TREASURER
ARTHUR M. ANDERSON

DIRECTOR
WILLIAM J. ROBBINS

February 23, 1940

Dr. Carleton R. Ball,
Extension Service,
U. S. Department of Agriculture,
Washington, D. C.

Dear Dr. Ball:

Thank you very much for your kind letter of February 22 and your generous offer of cooperation.

I have turned over today to our shipping department the 11 specimens of Salix which I have thus far located in the Krukoff herbarium. These will doubtless be sent to you in a day or two and you will hear from the Garden officially about the shipment. If I locate any more of the group in the residue of the herbarium, I'll just send them on to you and you will understand that they are part of the same material.

Please let me have your manuscript when you return the specimens. I shall then arrange it to conform with the rest of my report and return copy to you for your approval. If I receive no manuscript from you when the specimens are returned I shall assume that there is nothing you care to say about any of them. I shall then merely arrange your determinations alphabetically, with collector's name and number and any other data appearing on the label. Your name will in either case appear as the author of the section. Please feel perfectly free to send me as many notes as you wish with anything you feel is relevant.

Thanking you again most sincerely for your promised cooperation, and with all best wishes, I beg to remain,

Very sincerely yours,

Harold N. Moldenke

Harold N. Moldenke,
Associate Curator

P.S. If you want any reprints of your section please notify me when you return the specimens, otherwise I shall assume that you want none.

H.N.M.

(See over)

Extension Service, U.S. Dept. Agric.

March 1, 1940

Dr. Harold N. Moldenke,
New York Botanical Garden,
Fordham Branch P.O., New York, N.Y.

Dear Dr. Moldenke:

Your letter of Feb. 25 promptly received and the packet of willows came yesterday. I determined them immediately, as I will be away from Washington for a week.

I will try to finish a brief statement regarding *Salix Humboldtiana* and mail it herewith. If I cannot get it done will send it as soon as I get back. I am sorry that I cannot be more definite regarding its occurrence as a native plant, but we just don't know.

I did not make a list of the specimens of *Salix fragilis*, as it is likely to be found as an introduced plant anywhere that Europeans have settled.

You will note that I am not sure of the "Provincias" and "Territorios" for all the specimens, but it may be that you will not care for that much detail.

Thanking you for the opportunity of examining the material, I am

Cordially Yours,

Carleton R. Ball
Executive Secretary

P.S. If and when published, I will be glad of separates.

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
JOSEPH R. SWAN

VICE-PRESIDENTS
HENRY DE F. BALDWIN
JOHN L. MERRILL

TREASURER
ARTHUR M. ANDERSON

DIRECTOR
WILLIAM J. ROBBINS

March 5, 1940

Dr. Carleton R. Ball,
Extension Service,
United States Department of Agriculture,
Washington, D. C.

Dear Dr. Ball:

Thank you very much for returning the willow specimens and for your careful annotations. It was most kind of you to cooperate with me in this work and I am deeply grateful.

Not having received any manuscript from you, I assume that there is nothing you care to publish on the specimens. I shall therefore merely list the species in alphabetic order, giving collector's name and numbers and the information on the labels. Your name will appear as authority for the determinations. I assume that you want no reprints.

With kindest regards and all best wishes, I beg to remain,

Very sincerely yours,

Harold N. Moldenke

Harold N. Moldenke,
Associate Curator

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
JOSEPH R. SWAN

VICE-PRESIDENTS
HENRY DE F. BALDWIN
JOHN L. MERRILL

TREASURER
ARTHUR M. ANDERSON

DIRECTOR
WILLIAM J. ROBBINS

March 8, 1940

Dr. Carleton R. Ball,
Coordinating Committee,
U. S. Department of Agriculture,
Washington, D. C.

Dear Dr. Ball:

Your letter of March 1st reached me today. Thank you very much for it and for the manuscript notes on the willows. I shall arrange these notes in accordance with the style followed in my report. Since this will involve so very few and such minor changes, I hardly think it worth while to send you copy for your approval, unless you specifically request it.

I doubt whether the first part of my report will be issued before the end of this year. It will probably be published in LILLOA. How much they charge for separates, I do not know, but your part should not cover more than about a page and so 100 reprints ought to cost very little. I shall order 100 reprints of your part for you, unless you write me that you want some other amount.

Thanking you again most sincerely for your kindness and generous cooperation, and with all best wishes, I beg to remain,

Very sincerely yours,

Harold N. Moldenke

Harold N. Moldenke,
Associate Curator

March 12, 1940.

Dr. Harold N. Moldenke,
Associate Curator, Bronx Park,
Fordham Branch P. O.,
New York, New York.

Dear Dr. Moldenke:

Your letter of March 8 with reference to the manuscript on the Willows of Argentina is noted.

It will not be necessary for me to see the copy as you revise it for publication. I will be glad to have you order 100 reprints when proof is read.

Certain citations I was not enabled to verify in Knoxville where I wrote the discussion. I have completed them since returning to Washington. A carbon copy of page one is enclosed. The two additions are plainly seen because they are ribbon copy rather than carbon copy. I will be glad if you will add them to your ribbon copy and return this carbon sheet to me at your convenience. I regret to make you this extra bother.

Cordially yours,

Carleton R. Ball,
Executive Secretary

January 16, 1941

Dr. H. N. Moldenke,
New York Botanical Garden,
Bronx Park, Fordham Branch Postoffice,
New York, New York.

Dear Dr. Moldenke:

Several days ago I received a package containing a hundred or more reprints of that portion of your paper on the flora of extra tropical South America which covered the discussion of Salicaceae by me. I certainly thank you for having had these made available to me. So far I have not received any invoice covering their cost but assume that one will arrive in due time.

I have noted a few typographical errors, including the spelling of my first name, and will have them all corrected before distribution of the reprints.

With best New Year wishes, I am

Cordially yours,

Carleton R. Ball
Executive Secretary

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
JOSEPH R. SWAN

VICE-PRESIDENTS
HENRY DE F. BALDWIN
JOHN L. MERRILL

DIRECTOR
WILLIAM J. ROBBINS

TREASURER
ARTHUR M. ANDERSON

January 17, 1941

Dr. Carleton R. Ball,
Extension Service,
U. S. Department of Agriculture,
Washington, D. C.

Dear Dr. Ball:

Thank you for your letter of January 16th. Yes, I noted the many typographic errors in my article on extra-tropical South American plants, including your part of it. This was due to the fact that the Editor failed to send me any proofs for examination or correction. I have written him a rather strong letter on the subject, but his explanation is that he was in such a hurry to get the article in press in the last 1940 number of LILLOA that he didn't have time to send me the proofs for correction. If this is so, he should have himself read the proofs carefully, which obviously he did not do, for even scientific names are misspelled in a dozen or more cases! It is most embarrassing to me, for naturally I shall get the blame for it. I am telling the Editor that I will gladly pay in the future for air-mail postage to have proofs sent to me for examination before any further articles in the series are printed. I plan a second paper in the series shortly.

I have received no bill as yet for your reprints. If one comes, I'll send it on to you.

Thanking you sincerely for your splendid cooperation and hoping that I may find more willows to send to you soon, I beg to remain,

Very sincerely yours,

Harold N. Moldenke

Harold N. Moldenke,
Associate Curator

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
JOSEPH R. SWAN

VICE-PRESIDENTS
HENRY DEF. BALDWIN
JOHN L. MERRILL

DIRECTOR
WILLIAM J. ROBBINS

TREASURER
ARTHUR M. ANDERSON

January 24, 1941

Dr. C. R. Ball,
Extension Service,
U. S. Department of Agriculture,
Washington, D. C.

Dear Dr. Ball:

I sent you yesterday on loan another specimen of Salix which I have found in the Krukoff Herbarium. I would appreciate it very much if you would be so kind as to identify this and return it to me, so that I can include it in my next report.

The bill has come for your one hundred reprints of the Salicaceae section of my first report. I have paid the bill, so if you will send me \$2.75 the transaction will be completely closed. I thought it better to pay the bill myself when I paid my own considerable bill, since it was to be paid in Argentine pesos and to send the money in that form required considerable red-tape. Sending just one check for the entire amount of all the various bills was simpler than asking each author to go through all the trouble of getting the amount of his own bill so transferred.

With kindest regards and all best wishes, and, again, my most sincere thanks for all your kindness and helpful cooperation, I beg to remain,

Very sincerely yours,

Harold N. Moldenke
Harold N. Moldenke,
Associate Curator

S. H.

Guayascato, Prov. Cordoba

Moldenke 122.

1939.

January 27, 1941

Dr. Harold W. Moldenke,
Associate Curator,
New York Botanical Garden,
New York, New York.

Dear Dr. Moldenke:

Your letter of January 24 and accompanying packet containing a specimen of Argentinian Salix are received. I have identified the willow as *S. Humboldtiana* Kunth and am returning the packet separately by franked mail today.

It was kind of you to include payment for my reprints with your own which has saved me all the trouble of an international money order. I take pleasure in enclosing my check for \$2.75 in payment of the bill.

For convenience I am enclosing two copies of the shipping notice received from Dr. G. L. Wittrock, Custodian of the Herbarium, with a letter of January 24, and trust that you will be kind enough to put these in his hands.

Cordially yours,

Carleton R. Ball,
Executive Secretary